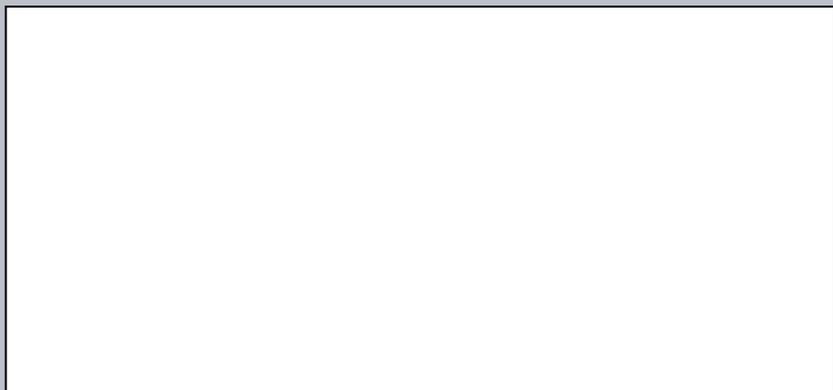




天地通訊(2020年11月)



陳校長免費補習天地(補天) ·
2011年成立 · 是香港政府認可
之非牟利慈善機構 · 專為基層
弱勢學生提供免費教育支援。



若閣下希望取消以郵寄或電郵方式接收由本機構發出之通訊 ·

請電郵至 info@hkcnc.org.hk · 傳真至 3621 0935 或致電 3621 0925 與我們聯絡。

(如無法投遞 · 請退回本機構總社)

中心	地址	電話	傳真	電郵
官永義總社	香港九龍長沙灣大南西街 609 號永義廣場 20 樓 C 室	3621 0925	3621 0935	info@hkcnc.org.hk
鄭裕彤葵涌學習中心	新界葵涌青山公路(葵涌段)430-436 號偉賢樓地下 B 舖	3956 3877	3956 3870	kc@hkcnc.org.hk
賽馬會大角咀才藝發展中心	九龍大角咀櫟樹街 88 號奧柏御峯 2 樓 205-206 號舖	2866 9984	2866 2857	tkc@hkcnc.org.hk
義師中心(籌募及推廣辦事處)	香港九龍太子砵蘭街 450-454 號 HQ14 樓 B 及 C 室	2782 2700	2782 2900	fp@hkcnc.org.hk

陳校長的話

補天自 2011 年創立以來，一直為基層學生提供完全免費的學習支援，現時已幫助逾 15,000 名基層學生接受免費一對一補習。為慶祝補天成立十週年，我們即將舉辦「十年補天慈善書畫展」，邀請了十位本地藝術家(按筆劃排序):水禾田、李佳芯、林嘉恒、阿徐、容子敏、麥家碧、華戈、b. Wing、Rap Chan 及 TK Chan 參與展覽作品，並特別展出已故藝術家阿虫的珍貴畫作。展覽作品均作慈善義賣，其收入扣除成本後，將全數用於補天免費學習支援服務。此外，屆時會展出以「奮鬥」為主題的補天學生佳作，分享他們童真的世界觀。歡迎各界人士蒞臨參觀及參與義賣，幫助每個孩子擁有平等的學習機會！

主辦機構：陳校長免費補習天地

協辦機構：保良局

日期：2021 年 1 月 22 至 31 日 (22 日開幕禮，23-31 日公開展出)

時間：2 - 6pm (星期三至五) / 12 - 6pm (星期六及日)

地點：跑馬地山村道 54 號 V54

活動網站：www.principalchan.org/art-gallery

藝術家簡介：



水禾田

水禾田本名潘炯榮，是香港資深攝影師及畫家，曾出版攝影集、畫集及遊記。他自小喜好繪畫，曾於邵氏、讀者文摘、香港電台等從事設計工作。1980 年代開始，水禾田先後前往衣索比亞、印度等不同地方拍照籌款。並於中國內地及台灣展出其作品。水禾田於 1985 年獲選為香港十大傑出青年，2005 年獲中國上海馬爹利藝術家年獎。

	<p>李佳芯</p> <p>李佳芯 (Ali) 是香港女演員、主持及模特兒，生於基層家庭，在香港土生土長。Ali 畢業自香港城市大學專上學院的視覺藝術副學士，自小醉心水墨畫等藝術，曾跟一班同學合作開設畫展。她曾擔任多個體育和綜藝節目主持，現時專注戲劇演出，主演了多部本地深受大眾歡迎的電視劇集。今次展覽將展出 Ali 的陶瓷作品，這是她人生首次公開的陶瓷藝術。</p>
	<p>林嘉恒</p> <p>林嘉恒是香港現今少數的手繪電影海報師，畢業於香港知專設計學院，已進行繪畫創作逾 10 年。因受讀寫障礙影響，比起文字，他更希望以繪畫表達個人想法。他的作品先以電繪創作草圖，再用排版設計結合畫作，以創新手法表現手繪電影海報特色。他曾為不同機構及電影公司創作獨特的視覺作品，例如《逆流大叔》海報、英皇戲院「All Time Classics 再遇心中經典」系列。</p>
	<p>阿徐</p> <p>阿徐，本名徐羨曾，本地插畫家、設計師、舞台創作演員。1970 年代香港土生土長，從事設計及插畫工作多年，現為 Shammer Creative Studio 主理人。阿徐曾任職商台美術指導，負責多個演唱會宣傳品及舞台設計；穿梭於商業與藝術之間，多年來一直透過創作分享生活。</p>
	<p>容子敏</p> <p>容子敏於香港出生，取得公大中國人文學科文學士 (OUHK)、中國繪畫專業文憑 (HKU SPACE)，師從區大為老師習書法篆刻及熊海老師習水墨。他曾多次參與香港及英國、美國、韓國、新加坡等海外展覽；並曾入選「香港當代藝術獎 2012」、「超以象外— 中國抽象繪畫作品展 2008」、「香港藝術雙年展 2005」等。他的作品獲香港藝術館、企業機構及私人收藏，更於 2017 年被列入「全球 500 水墨精英」。</p>
	<p>麥家碧</p> <p>麥家碧是香港著名兒童漫畫《麥兜》系列的共同作者之一：麥家碧負責插圖，而其夫婿謝立文負責故事創作。在 1990 年，她與夫婿共同創作的「麥兜故事」開始在《小明周》以專欄形式連載，2001 年「麥兜故事」推出，大受歡迎，先後出版麥兜、麥兜系列圖書逾 200 本，各式譯本亦發行至中、台、日、韓、及法國等地。夫婦二人更將麥兜、麥兜的故事製作成電影、音樂專輯及電台節目等，深受大小朋友喜愛。</p>

	<p>華戈</p> <p>華戈本名馮兆華，是本港著名書法家。華戈幼承庭訓，在父輩耳濡目染下對傳統書法由好奇而至酷愛，尤喜勤習行草書風。華戈靈動沉穩之筆法廣為電影界及社會各界認同，例如電影《跛豪》、《食神》、《葉問前傳》、《一念無明》等；「帝京酒店」、「沙田新城市廣場」、「英華書院」等名稱的題字，皆出自他的手筆。</p>
	<p>b. Wing</p> <p>b.Wing 畢業於英國倫敦密德塞克斯大學，曾從事時裝設計及平面設計工作。她於 2003 年成為全職藝術家，曾分別在香港、台灣和東京進行個人巡迴展覽。她創作小男孩 A 仔，透過 A 仔分享自己對世界的看法。她於 2006 年推出第一本英文繪本《I will love you till you die》，至今出版了多本英文繪本。她亦曾與 Chanel、Yahoo!、Nokia 等不同類型品牌合作。</p>
	<p>Rap Chan</p> <p>Rap Chan 是本港插畫家，2005 年為個人療傷而創作了「塵 / Dustykid」，透過簡單畫作及鼓勵字句治愈心靈，引起大眾共鳴。他於 2012 年尾推出 Dustykid Facebook 專頁，深受香港人歡迎；現時 Dustykid 已成為著名品牌，其系列繪本、心靈著作、文創產品更成為不少年輕人的精神食糧。</p>
	<p>TK Chan</p> <p>TK Chan 陳紫君出生於香港，在學時期到了蘇格蘭發展 10 年，畢業於英國愛丁堡著名學府 (Edinburgh Napier University) 設計系碩士。2013 年 3 月，她與鍾臻智合作成立了香港齊亮畫廊 (BLINK Gallery)。2017 年創辦了藝術公司 1 TK。她的作品曾於倫敦、香港、上海、新加坡、韓國等多個地方展出，大受各地收藏家歡迎。她的作品於 2017 至 2019 年在新加坡 33 拍賣成功拍出。她也參與了保良局 2017-2018 年度及 2020 年度「V54 年青藝術家駐留計劃」。</p>
	<p>阿虫 (特別展出)</p> <p>阿虫本名嚴以敬，是香港著名漫畫家。他曾說：「不能成龍，只好成虫」，故叫「阿虫」。早年他以繪畫政治漫畫見稱，後來轉變風格，創作一系列生活小品，畫作結合中國書法、水墨畫及漫畫風格，從中帶出禪意和佛家道理，鼓勵人們處事豁達、知足常樂。2018 年阿虫因突發性心臟衰竭而離世，但他的作品依然歷久不衰，繼續溫暖人心。</p>

如大家對展出之畫作有興趣，歡迎以慈善價於網上或即場購買，有關善款將會撥作陳校長免費補習天地之營運經費。因畫作尚在收集階段，稍後將陸續上載至網頁

(www.principalchan.org/art-gallery)，大家密切留意。如有興趣前來參觀請先在連結登記以便統計人數(<https://forms.gle/EC5FvMrPSEoAYTny8>)，感謝各位支持!

另外第四波疫情情況嚴峻，各項補天面授課程已停止，至於一對一補習則改為網上補習，如各補天師生於抗疫物資及網上補習裝備上有需要支援，歡迎以 **whatsapp 51115300** 或電郵 **info@hkcnc.org.hk** 與職員聯絡，我們會盡力為各師生提出協助，感謝大家!

目錄

P1	陳校長的話	P11-13	新增師生配對
P1-4	藝術家介紹	P14	心聲分享
P4-8	目錄/活動回顧	P 15-18	善款鳴謝
P9	義補現況/義師嘉許	P 19	物資鳴謝及募捐
P10	新加入義師	P 20	籌募及宣傳資訊



客製化聖誕襪 @ 陳校長免費補習天地



【活動推介】

【置地廣場聖誕慈善小店】

感謝置地公司今年邀請補天參與"Spirit Of Giving"的聖誕活動，當中有精緻聖誕裝飾及慈善義攤位等，早前補天創辦人陳葭校長獲邀出席活動開幕禮，補天團隊現已剪輯成花絮，歡迎大家瀏覽觀看。大家有時間記得到置地廣場及補天慈善義賣攤位參觀支持，多謝大家! 置地廣場中庭地下補天慈善義買攤位“客製化聖誕襪”，請大家多多支持呀。

<https://www.facebook.com/umagazinehk/videos/188726892741979/UzpfSTE2OTg2NDM0NjQzOTcxMTozNTk1OTQzMDgwNDk4NDcw/>

【富通保險獎學金 2020 面試日 15/11】

感謝富通保險再次與陳校長免費補習天地攜手推出「富通保險獎學金 2020」，以嘉許接受義師一對一免費補習後成績有顯著進步的補天學生，鼓勵他們發奮向上，向著目標進發。我們已於早前完成獎學金面試並選出金銀銅獎得主，在此感謝富通保險及一眾義師擔任評審，得獎學生將於 12 月內透過 WhatsApp 收到通知。



【義師活動 - 流體畫體驗班】

是否製作藝術裝飾品都需要藝術繪畫的底子呢？今天與義師一同參加這個流體畫體驗班，了解到原來流體畫主要用顏料傾倒在畫面上，任其自由流淌而形成的藝術品。讓藝術的畫面及顏色效果取決在於自己本人的雙手，顏色混合的錯亂感覺真的十分神奇且華麗。大家都紛紛希望之後能再參加更多這類型的活動！

【Zoom 手工班 <籠兔珠>】

疫情影響下，學生放假的日子多數會留在家中，今天是一個十分難得的機會，感謝《兩地一心》的義工哥哥姐姐，為學生舉行了「Zoom 手工班 <籠兔珠>活動」，透過 ZOOM 學生可在義工指導下製作了可愛的黏土手工，完成手工後還有 IQ 題問答比賽，答中的同學會有精美手工包禮物，同學仔非常踴躍，他們渡過了一個愉快的下午。

冠軍作品



亞軍作品



亞軍作品



Zoom手工班<籠兔珠>得獎名單					
名次	學生証編號	學生姓名	性別	年齡	年級
冠軍	TKS1034	李玉瑤	女	10	P5
亞軍	TKS1072	黃正賢	男	8	P3
季軍	TKS1380	楊紫熒	女	10	P4

【專業旅運 x 華星冰室 x 好友 KerryOn x 陳校長免費補習天地：一人一飛夢想之旅 14/11】
從空中俯瞰香港，會發現香港有另一種美！！今次帶到小朋友飛到空中發掘香港的另一面，小朋友都表示好興奮，好開心可以體驗坐飛機，而今次亦係一個難忘嘅體驗，有得玩又有禮物拎，去到最後每位小朋友都滿載而歸呢！



【探索在天際 x 3D 繪畫筆工作坊 7/11】

今日很開心帶著小朋友上到天際 100，一同探索天空的奧秘。小朋友在坐天梯上第一百層樓，能夠由天空觀望整個香港的時候，都禁不住自己的心情，驚艷地呼喊著。看見天際的同時亦可以學習使用 3D 繪畫筆，將整座天際 100 畫出來，到後面它還可以自己坐起來！各位小朋友都第一次使用這種繪畫方法，都覺得好神奇好好玩啊！



【社區自然探索 21/11】

活動讓小孩嘗試欣賞自己社區的生態。活動過程利用戶外探索及課堂實驗及活動令小孩把 Nature and Human world 能夠 connect! 從而了解到愛護大自然的重要性。當日小朋友都十分興奮，十分投入小遊戲，表示希望再參加同樣的活動！

【海洋公園蝴蝶園導賞團 8/11】

今次有機會得到香港海洋公園保育基金（保育基金）與中國銀行（香港）有限公司攜手贊助舉辦蝴蝶園導賞團，活動透過中銀義工隊跟學生的交流和相處，為學生提供接觸課堂以外知識的機會，一同在開心的氣氛下參與活動，留下難忘經歷。完成活動後家庭還可於海洋公園自由遊玩！



【童渡疫境」15/11】

感謝一班青年獅子會嘅義工，為中心舉辦「童渡疫境」活動，除咗好玩嘅記憶遊戲之外，仲有口罩設計 DIY~~最後每位小朋友都有張即影即有相片作為留念添！

【9月至11月生日會 24/11】

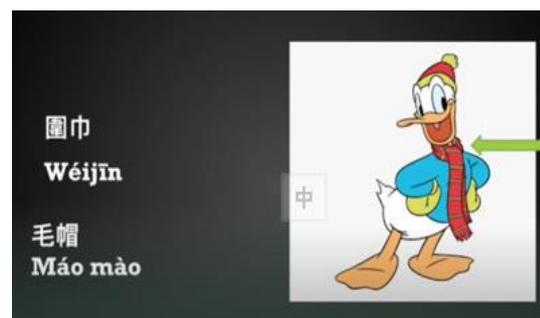
今日好開心呀又可以參加9-11月嘅生日會。今日d壽星仔壽星女個個都玩得好好投入好開心！因為今日d遊戲係要考佢哋眼力、記性同動動腦筋，個個都好醒目！玩完遊戲後，每人收到禮物同蛋糕，見到佢哋咁開心我都覺得好開心！



【補天 youtube 自學頻道推介】

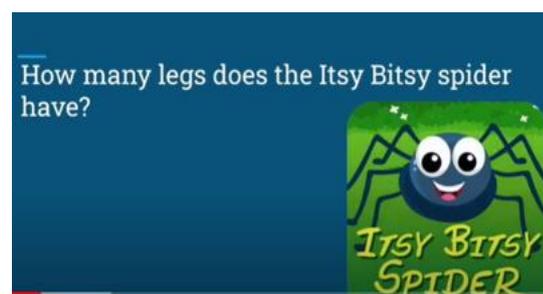
<<普通話工作坊>>系列

補天實習生 Winci 姐姐同大家上三節普通話工作坊
《衣物飾物大不同》 https://youtu.be/qVrgXTW_hbU
《星際探險》第一節 <https://youtu.be/BfODC1ICrI>
《星際探險》第二節 <https://youtu.be/o22ze2BZnfo>



<<英語唱遊工作坊>>系列

Winci 姐姐為小朋友準備咗三節英語唱遊工作坊
《動物》 <https://youtu.be/t7BRKW5XvGI>
《交通工具》第一節 <https://youtu.be/XX7gFM16tyA>
《交通工具》第二節 <https://youtu.be/647aANejLSM>



<<STEM 創科小手作>>系列

補天實習生 Tracy 姐姐教我們輕鬆學會科學家牛頓的三個物件移動定律原理和製作小手工，學習科學知識。
單元一 飛行飲管 https://youtu.be/hEu_IY0zEAq
單元二 七色陀螺 <https://youtu.be/M5AyMiEcKUI>
單元三 空氣炮 <https://youtu.be/JXblkTmo7GEI>
單元四 旋轉八爪魚 <https://youtu.be/Z1Umod0EhVg>
單元五 降落傘 <https://youtu.be/aug33pwyN44>
單元六 紙橋 <https://youtu.be/Uf2qyRHmIOA>



<<圍棋入門班>>系列

補天義師林 Sir 教大家益智遊戲 - 圍棋
第一節 圍棋介紹：<https://youtu.be/CSfj2-nrYH8>
第二節 基本規則：<https://youtu.be/R0vJ-3-DOfk>
第三節 雙叫吃及門吃：<https://youtu.be/iBuc8lGE6AE>
第四節 征吃：<https://youtu.be/9STOsT8UsN8>
第五節 枷吃：https://youtu.be/FAv_bjbYw3w



義補現況 (截至 2020 年 11 月 30 日)

學生人數：18,095 人

義師人數：16,908 人

配對總數：15,329 對

義師嘉許

截至 2020 年 11 月 30 日，以下義師已為其學生補習剛超過一年，我們致以衷心感謝！

江詠珊	吳兆倫	吳鈺汶	李文健	李梓燾	李穎美	李蘊華	李灌軒
周冠仁	侯珮琪	唐蒨玲	徐嘉恩	荊朗悅	張梓恒	梁永堂	梁彥芝
許延鋒	郭淑婷	郭穎聰	陳玉儀	陳柏謙	陳家雯	陳梓盈	陳曉鈴
陳蕙嫻	陸卓熙	麥志昌	黃加詠	黃尚明	黃淪斐	黃嘉瑩	黃麗芳
黃麗施	楊子聰	葉盈枝	廖以芹	劉子杰	劉凱欣	潘少冰	鄭嘉豪
鍾沅霖	鍾易琳	簡旭明	鄭麗瑩	龐孟嫻			

截至 2020 年 11 月 30 日，以下義師已為其學生補習剛超過半年，我們致以衷心感謝！

王珮淇	司徒楚儀	玉家敏	任美霞	伍鎧汶	余卓瑩	余曉欣	吳玉瑛
呂仲權	李咏嫻	李偉麟	李萍萍	李傲潛	李曉華	周統滙	周雪瑩
林荏驊	姚天樂	范詠晴	祝敏妍	區素婷	區嘉瑩	崔楚婷	張子健
張佩琳	張弼弘	張琳儀	張澤鋒	梁卓衡	梁明昌	梁詩朗	梁贊廉
梁曦賢	莊晞琳	許玉翎	陳天龍	陳壯為	陳欣彤	陳秉浩	陳咲穎
陳奐璇	陳洛珩	陳炯鏗	陳美賢	陳述恩	陳展衡	陳朗婷	陳偉康
陳梓豪	陳雯迪	陳裕謙	陳銘詩	陳浩儀	麥淇柅	彭俊強	彭珮堯
曾子雅	曾詠賢	程光敏	馮永信	黃小玉	黃匡儀	黃康晴	黃寶茵
楊勇傑	葉活文	葉穎芬	詹曉男	廖婉晶	劉珮珊	劉綽欣	歐陽植烜
歐艷霞	蔡悅兒	鄧卓蓉	鄧彩梨	鄭美寶	鄭啟航	鄭康宏	鄭堯迅
盧燕虹	盧穎彤	盧薇	鍾思思	鍾曉彤	羅家琪	蘇曉彤	顏桐光

本月新加入義師 (截至 2020 年 11 月 30 日)

方詩賢	方聰	王詠誼	王靖燁	丘芯語	甘曉峯	伍靜燕	朱琪妙
何文強	何詩雅	余銘昕	余澤發	吳小寶	吳昌傑	吳澤慧	吳靄琳
李思達	李春榮	李梅英	李詠珩	李焯杰	李諾瑤	麥巧恩	周殷而
周達明	周嘉玲	周樂心	周靜華	林國華	林堅	林增毅	林穎如
施燕燕	胡卓澄	胡芷彤	凌瓏	徐靈意	袁潔儀	馬俊龍	張俊文
張家瑋	張智婷	張雋榮	張樂翔	敖艷洋	梁杰俊	莊普迪	許少娟
許珮茵	許善儀	許嘉沛	陳丹	陳均霞	陳希宇	陳雅燕	陳傳晉
陳曉琦	陳穎怡	陳寶瑤	彭潔薇	曾萍湘	游子霖	程萱萱	馮秀明
馮禮德	黃卓喬	黃芷婷	黃敏儀	黃樂曦	楊曉楠	葉綺媚	鄒端婷
廖妙嫦	趙蔚庭	潘曉楠	蔡沛恩	蔡漢文	鄭綺琦	黎俊亨	黎紀怡
黎尉芝	蕭貝文	賴凱盈	駱芊妤	鮑芍而	戴仲嵐	謝嘉駒	鍾治安
簡誥恩	譚正強	譚家豪	譚彩妍	關柏芝	饒梓俊		
Gurung Prabha		Law Wai Ho					

*衷心感謝上述義師的無私參與

本月新增配對及完成初次會面 (截至 2020 年 11 月 30 日)

導師	梁樂珊	+	學生	林依臻	葵芳	導師	黃紫澧	+	學生	陳康凝	大角咀
導師	潘倩珩	+	學生	劉穎棋	觀塘	導師	董佩芝	+	學生	李梓瑤	鴨脷洲
導師	劉芯瑜	+	學生	王雨柔	土瓜灣	導師	劉芯瑜	+	學生	王晟睿	土瓜灣
導師	廖雅穎	+	學生	黃寶熿	葵涌	導師	施子琛	+	學生	賴綺雯	沙田
導師	薛靖宜	+	學生	李紀君	秀茂坪	導師	黃焯琳	+	學生	黃穎兒	油麻地
導師	陳信劄	+	學生	林煒軒	荃灣	導師	趙明慧	+	學生	劉麗淇	天水圍
導師	李沛朗	+	學生	張煥均	深水埗	導師	陸弘熙	+	學生	張旭瑤	深水埗
導師	陸弘熙	+	學生	張旭輝	深水埗	導師	何詩楠	+	學生	謝巧兒	沙田
導師	張穎煊	+	學生	陳韻斯	葵興	導師	張穎欣	+	學生	鄺嘉濠	柴灣
導師	方皓然	+	學生	李麗雯	長沙灣	導師	方皓然	+	學生	李麗希	長沙灣
導師	劉穎雯	+	學生	孫嘉詠	奧運	導師	黃卓舜	+	學生	李展廷	北角
導師	伍卓妍	+	學生	余諾炫	九龍塘	導師	冠夏榕	+	學生	林曉絢	元朗
導師	羅雅婷	+	學生	郭景充	天水圍	導師	馮思誠	+	學生	劉少華	筲箕灣
導師	霍斯祺	+	學生	甘幸儀	太子	導師	莫文俊	+	學生	黎洛晞	青衣
導師	莫文俊	+	學生	黎國勤	青衣	導師	潘美彤	+	學生	馮曉琳	西環
導師	余禧旻	+	學生	黃浩桐	沙田	導師	廖凱怡	+	學生	陳孜洛	柴灣
導師	黎蘊誼	+	學生	林華中	馬鞍山	導師	羅伊南	+	學生	李婉豪	大圍
導師	蕭芷楓	+	學生	黎心柔	坑口	導師	謝寶琳	+	學生	鍾穎芯	將軍澳
導師	梁焯琳	+	學生	林旭陽	長沙灣	導師	鄧翠嫻	+	學生	麥振熙	天水圍
導師	李秋聲	+	學生	鄭可馨	屯門	導師	莫兆津	+	學生	黃鈺軒	荃灣
導師	葉綺媚	+	學生	黃淑玲	屯門	導師	徐凱瑩	+	學生	黃嘉苡	彩虹
導師	袁媛儀	+	學生	張美琪	葵芳	導師	劉幸宜	+	學生	陳茵薇	馬鞍山
導師	劉幸宜	+	學生	陳曉彤	馬鞍山	導師	傅家聰	+	學生	區偉業	深水埗
導師	談爾諾	+	學生	趙俊焜	天水圍	導師	楊子瑤	+	學生	覃裴敏彥	屯門
導師	孔劍峯	+	學生	林雪兒	元朗	導師	朱卓廷	+	學生	陳曉瑩	香港仔
導師	劉毅思	+	學生	李瑜雯	柴灣	導師	魏朗琳	+	學生	邢惠美	黃大仙
導師	馮焯鈞	+	學生	李海澥	屯門	導師	黃映穎	+	學生	曾淑樺	旺角
導師	楊曉楠	+	學生	張健朗	藍田	導師	廖天慧	+	學生	吳梓甄	紅磡
導師	邢威	+	學生	黃永泰	香港仔	導師	李沅霖	+	學生	林凱淇	長沙灣
導師	蕭貝文	+	學生	雷希悠	九龍城	導師	楊光輝	+	學生	戚翔劄	深水埗
導師	孫希澄	+	學生	黃淏	大埔	導師	陳育新	+	學生	戴阿素	西灣河
										Arsal, Tahir	
										Malik	
導師	郝瓊嫣	+	學生	王筱桐	觀塘	導師	饒梓俊	+	學生	尹芷明	觀塘
導師	李衍澄	+	學生	陳景承	沙田圍	導師	林增毅	+	學生	胡智強	葵芳
導師	鍾治安	+	學生	郭美霞	將軍澳	導師	鍾治安	+	學生	郭耀揮	將軍澳
導師	黃秋琦	+	學生	麥柏淪	長沙灣	導師	羅雅媛	+	學生	黃亮熾	紅磡
導師	李碧琪	+	學生	伍佩君	荔枝角	導師	林曉芳	+	學生	王希晴	朗屏
導師	陳華姿	+	學生	許自嘉	上水	導師	李耀煒	+	學生	林寬翔	深水埗

導師	容鉅生	+	學生	劉家耀	黃大仙	導師	周詠梅	+	學生	陳冠僖	元朗
導師	傅頌棠	+	學生	曾逸麗	屯門	導師	陳文悅	+	學生	劉婷婷	葵涌
導師	吳詠彤	+	學生	伍梓豐	火炭	導師	許諾	+	學生	孔令愷	柴灣
導師	許諾	+	學生	孔令悌	柴灣	導師	方詩賢	+	學生	鄭安琪	香港仔
導師	關柏芝	+	學生	嚴諾怡	荃灣	導師	施燕燕	+	學生	鄺熙文	灣仔
導師	陳雅燕	+	學生	翁夢淇	深水埗	導師	歐陽佳怡	+	學生	朱晉玉	炮台山
導師	梁慧儀	+	學生	郭巧翹	天水圍	導師	鄧頌欣	+	學生	郭凱晴	屯門
導師	鄧頌欣	+	學生	郭逸晞	屯門	導師	黎俊亨	+	學生	梁慧欣	上水
導師	賴凱盈	+	學生	朱靜玉	油塘	導師	陳郁東	+	學生	余梓樂	沙田
導師	連妙珍	+	學生	關麗盈	大角咀	導師	陳馨韻	+	學生	舒盈盈	深水埗
導師	邢玉娜	+	學生	李怡瑤	土瓜灣	導師	陳丹	+	學生	陳穎涵	觀塘
導師	趙佩竹	+	學生	黃珮霖	青衣	導師	陳妙芬	+	學生	陳政浩	荔枝角
導師	袁子健	+	學生	林宛嫻	大水坑	導師	黃惠芝	+	學生	簡泓宇	紅磡
導師	梁嘉樂	+	學生	胡倩玉	葵芳	導師	張智婷	+	學生	文家樂	青衣
導師	陳均霞	+	學生	黃梓熙	粉嶺	導師	張凱琳	+	學生	廖文豪	紅磡
導師	蔡穎傑	+	學生	吳昊洋	葵芳	導師	陳安如	+	學生	區芷淇	美孚
導師	余雅婷	+	學生	羅惠妍	觀塘	導師	謝偉東	+	學生	施金金	北角
導師	黎迦因	+	學生	馬浣庭	元朗	導師	張家瑋	+	學生	姚學灃	馬鞍山
導師	古浩琳	+	學生	鍾藹霖	柴灣	導師	黃渭芯	+	學生	潘洁儀	筲箕灣
導師	王靖燁	+	學生	鄺浩彬	旺角	導師	黃玥晞	+	學生	李卓穎	太古
導師	黃玥晞	+	學生	李卓霖	太古	導師	楊湘嵐	+	學生	張思浩	青衣
導師	李芷君	+	學生	劉衍兒	觀塘	導師	林詩雅	+	學生	鍾力波	黃大仙
導師	周嘉玲	+	學生	譚澤峰	元朗	導師	楊烙如	+	學生	甘紫烽	粉嶺
導師	陳穎怡	+	學生	方炬明	慈雲山	導師	梁珈誦	+	學生	莫詩敏	大埔
導師	梁珈誦	+	學生	莫旭輝	大埔	導師	梁燕萍	+	學生	吳卓銘	沙田
導師	劉笑英	+	學生	陳思蕾	紅磡	導師	許少娟	+	學生	蕭詠晴	黃大仙
導師	韋政賢	+	學生	吳君城	沙田	導師	張士彥	+	學生	潘月梅	深水埗
導師	譚家豪	+	學生	陳毅朗	柴灣	導師	林天龍	+	學生	林浩賢	美孚
導師	麥凱珊	+	學生	陳敏澄	西營盤	導師	江欣儀	+	學生	林鍾宇	沙田
導師	江欣儀	+	學生	林韻曦	沙田	導師	許孟夏	+	學生	文展麟	元朗
導師	曾萍湘	+	學生	黎家域	沙田	導師	鄭綺琦	+	學生	劉澤翰	紅磡
導師	張雋榮	+	學生	林煒森	深水埗	導師	李燕珊	+	學生	許巧盈	秀茂坪
導師	李思達	+	學生	何宇軒	青衣	導師	劉嘉珍	+	學生	林潤謙	沙田圍
導師	李愛玲	+	學生	蔡明臻	堅尼地城	導師	蔡海倫	+	學生	羅凱樂	東涌
導師	植威廉	+	學生	劉雅寧	東涌	導師	房紀華	+	學生	盧曉桐	將軍澳
導師	梁俊偉	+	學生	黃美倩	大窩口	導師	余銘昕	+	學生	雷曦穎	馬鞍山
導師	關潔玲	+	學生	盧家馨	土瓜灣	導師	黎憬澄	+	學生	張晴晴	銅鑼灣
導師	陳凱欣	+	學生	吳嘉曦	太子	導師	曾婉嫻	+	學生	胡靜玉	葵芳
導師	容樂謙	+	學生	曾堅銘	大角咀	導師	勞雯慧	+	學生	高子俊	藍田
導師	馬啓濃	+	學生	黃灝軒	觀塘	導師	陸智惠	+	學生	莊靜怡	油麻地
導師	陳玲	+	學生	馮曉柔	葵涌	導師	劉銘嵐	+	學生	蘇綽殷	灣仔

導師	曾偉忠	+	學生	陳毅堅	土瓜灣	導師	余振騰	+	學生	陳梓鋒	馬鞍山
導師	王力興	+	學生	白家俊	將軍澳	導師	黃浩賢	+	學生	黃曉榆	大圍
導師	謝竺君	+	學生	張雅旖	調景嶺	導師	尤浩東	+	學生	羅家龍	元朗
導師	吳少文	+	學生	劉斌	屯門	導師	黃麗珠	+	學生	鍾至尚	九龍灣
導師	王先得	+	學生	張樂怡	沙田	導師	王先得	+	學生	張樂威	沙田
導師	許善儀	+	學生	張可橿	灣仔	導師	莊子傑	+	學生	馮心宜	黃大仙
導師	陳建宏	+	學生	劉小愉	紅磡						

心聲分享

【免費一對一補習 – 給義師的信】

學生：李嘉軒 義師：曾詠賢

很感謝 Chloe 姐姐每個星期六都不辭勞苦，風塵撲撲的來為我補習，真有點過意不去，每次上課她都很認真的講解，耐心的教授，還經常鼓勵我，贊賞我，真的很高興能在陳校長補習天地認識到這麼友善的老師，在此祝你工作順利，身體健康，生活美滿。

學生：黃冠杰 義師：阮栩傑

感謝主安排黃冠傑可以參加到陳校長免費補習天地這個計劃。
好多謝義師的熱誠、愛心教導，有時天氣酷熱都吾怕辛苦來到約好的地方補習，2 月份因疫情問題，義師還親自打電話來關心我們身體狀況，還要求功課可以網上補，多謝義師的關心和主動。
祝：大家身體健康！

【大專大學生得獎感言】

學生：林穎燕 義師：吳希汶 (香港中文大學專業進修學院 語文科高級文憑)

仍記得在一年前，將要面對著 dse 時徬徨無力的時候，偶然機會下陳校長有義教的資源，隨後認識了 miss emma，依稀記得初次與她會面，她主動詢問我的困難，並幫我找到適合我的學習方式，幫助我在英文科建立起基礎，慢慢的我也不再那麼害怕了，最鼓舞的莫過於老師一句：你進步了。雖然最後未能順利考入大學，但我深知終有一天，我會達成我的目標的。

非常感謝陳校長的義教資源，讓我不但認識了一位很好的老師，也得到了莫大的精神支持。直至現在，吳老師還會私底下幫我改作文，給我一些意見，協助我重入大學。
這次的獎學金也可以說是對我學習和生活上帶來一點幫助，我會繼續努力，希望以後自己也有能力成為義師的一員。

若義師、學生、家長或各方友好有興趣撰文，在此跟大家分享義補感受或心得，歡迎將稿件電郵至 info@hknc.org.hk、傳真至 3621 0935 或郵寄九龍長沙灣大南西街 609 號永義廣場 20 樓 C 室【陳校長免費補習天地】收，字數不拘，謝謝大家的支持！

善款鳴謝

謹向以下善長致謝，多謝她於 11 月份開始參與「四一募捐計劃*」，我們衷心感謝！

善長芳名	捐款形式	金額 (HK\$)
Wong Lai Lai	月捐	100.00

*「四一募捐計劃」，以「一人、一年、一個月、一百元」的定額形式向熱心人士募捐，希望聚沙成塔，讓我們能更有效地提供免費補習及其他學習支援服務，使更多有需要的貧困學生受惠。如蒙支持，歡迎瀏覽機構網站了解詳情(www.hkcnc.org.hk)或致電 3621 0925 查詢。

在 2020 年 11 月期間，我們得到下列善心人士捐款，衷心感謝！

善長芳名	金額 (HK\$)
Chan Chak Ming	800.00
Chan Chak Ming	800.00
Chan Fu Ming	150.00
Chan Man Yuen	500.00
Chan Wai Kai	500.00
Chiu Ling Yuk Yuki	500.00
Choi Ip Lan	100.00
Choi Ip Lan Rachel	100.00
Choi Ip Lan Rachel	100.00

Choi Ip Lan Rachel	100.00
CHONG HOI CHUEN	500.00
Choy Wai Ping Dorothy	200.00
Chung Yuen Ling	100.00
David Ma	500.00
Elana Wong	2,000.00
Elley Chan	800.00
Elsa Lee	150.00
Fong Fu Ki	500.00
Fung Chi Chung	100.00
HF Etake SBYPPIXAP	500.00
Ho Ka Yue Joseph Ralph	1,000.00
Hui Kit Yee Carrie	111.00
Irene Cheng	1,000.00
Kwok Ka Yee	1,000.00
Kwok Tsz Lam Rebecca	3,000.00
Kwok Yik Man	2,000.00
Kwok Yiu Fai	500.00
Lam Ching Yu Jeanne	300.00
LAM CHUN HIN EDDIE	500.00
LAU CHI KWAN	500.00
Lau Chun Ming	500.00
Lau Yu Kit Michael - Jun	100.00
Lee Fung Ling Fion	500.00
Lee Pik Shan Rachel	300.00
Leung Man Yee Liza	100.00
Leung Wing Sang Vincent	10,000.00
Li Kam Fong Angela	500.00
LUI CHI KEUNG	200.00
Michael Kan	5,000.00
Michael Kan	1,000.00
Mr Kwong Chi Leung	3,000.00

Mr Siu	300.00
Ms Li Yuk King	200.00
Ng Ching Yin	2,000.00
Ng Ka Hon	500.00
Paul Yuen	680.00
Poon Ka Wai Doris	500.00
Ronald Pong	500.00
Samuel Pang	800.00
Siu Kai Yan	1,000.00
So Lok Yan	1,000.00
SO Yung Pak	500.00
Teach For Hong Kong Foundation Limited	33,333.33
Teresa Chu	600.00
Wellmake Investments Limited	30,838.00
Whit Whit	500.00
Wong Abe	300.00
Wong Wai Kei	100.00
Wong Yat Hin Alex	500.00
Yam Fung Yee Stella	150.00
Yeung Po Yee Wendy	500.00
Yung Siu Wa	2,000.00
有心人	1,000.00
有心人	6,000.00
有心人	800.00
有心人	1,000.00
有心人	100.00

有心人	1,000.00
有心人	500.00
吳恩樂先生	3,000.00
宋衍奎	10,000.00
李國源	500.00
李錦松	500.00
林秀女士	5,000.00
施俊康	500.00
范巧茹	500.00
家豪先生	1,000.00
張先生	500.00
陳樹榕	500.00
黃淑華	500.00
蘇志均先生	15,000.00

物資捐贈鳴謝

在此段期間，我們得到下列善心人士捐贈物資，衷心感謝！

善長芳名	捐贈物資
宗小姐	口罩 - 4 盒
Sharon Lam	小提琴 - 7 部
有心人	全新口罩 - 20 個
Christine Yao	全新幼童口罩 - 24 盒
有心人	二手電腦 - 1 部

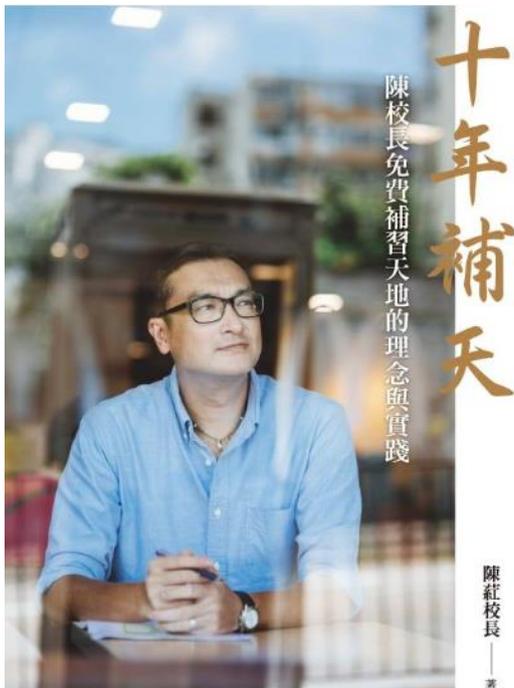
物資募捐

我們需要下列物資作日常辦公或開班之用，歡迎各有心人捐贈二手物品給我們，又或捐款予我們進行購置。請致電 3621 0925 或電郵 info@hkcnc.org.hk 與我們聯絡。謝謝！

座地二手鋼琴 - 1 部
全新/二手手提電話 - 2 部
酒精搓手液 - 200 支
全新/二手電子琴 - 1 部
全新/二手打印機 Printer - 1 部

【籌募及宣傳資訊】

十年補天書籍義購



今年是陳荊校長離開學校的第十年，也是他開始一對一義補的十周年。陳校長將過去這十年寫過的有關補天的專欄文章結集成書，取名為《十年補天——陳校長免費補習天地的理念和實踐》。依文章的內容，本書分為理念篇、實踐篇、感恩篇和感想篇四部份。

陳校長寫的書跋題目是「十年補天之前」，長達一萬多字的篇幅，從他出生寫到辭任校長那天，可以說是一個簡略版的自傳。

本書將會以慈善價讓各位有心義購，所有收入都會撥歸補天作為日後營運費用。這本書長達二百多頁，慈善義賣價是港幣每本港幣 150 圓正（包本地郵寄費），每本書都有陳校長親筆簽名。

你還可以義購本書交托我們轉贈給補天的孩子。讓他們也能分享補天的理念和喜樂，藉此培養勤奮和感恩之心。希望大家積極義購支持，讓更多有需要的基層學生得到幫助，讓每一個孩子都能擁有平等的學習機會。衷心感謝大家！

義購傳送門：<https://forms.gle/j41CAsW2piAN8EodA>

E 旗購買流程

- 1) 進入補天 E 旗網站 www.principalchan.org/e-flags 或掃描以下二維碼 QR code，「購買 E 旗」欄目中總共有 16 款 E 旗，每款 HK\$10，選購心儀的 E 旗，按下「新增到購物車中」按鈕。



- 2) 按下右邊「瀏覽購物車」按鈕檢視貨品（手機版則自動跳轉至貨品頁面）；可選擇以信用卡 / Stripe（藍色「結帳」按鈕）或 PayPal（黃色按鈕）付款。
- 3) 依網站提示成功付款後，網站將顯示下載連結及發送到提供的電郵地址，連結有效期為 30 天。

- 4) 歡迎大家下載 E 旗後，自行打印出來，寫上對方姓名和心意文字送給對方；又或者在檔案上加上對方名字和心意文字，再傳給對方。

